



عقد وكالة مرنة

نموذج الطلب، قبول العرض وعقد الوكالة والحقائق الأساسية

FLEXI WAKALA CONTRACT

Application Form, Acceptance of Offer, Agency Contract & Key Fact Statement

Aafaq Islamic Finance PSC is licensed by the Central Bank of the UAE.

آفاق الإسلامية للتمويل مساهمة خاصة مرخصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

600 502006

www.aafaq.ae

عقد وكالة مرنة

FLEXI WAKALA CONTRACT

بناءً على العرض المقدم من أفاق الإسلامية للتمويل، أقبل/نقبل بموجب هذا العرض كما هو مفصل في قسم "استثمار الوكالة المرنة" أدناه.

Based on the offer given by Aafaq Islamic Finance, I / we hereby accept the offer as detailed in section "Flexi Wakala Investment" below.

CUSTOMER DETAILS

تفاصيل العميل:

Customer Name

(Name as per trade license)

اسم العميل (موكل)

(الإسم كما هو موضح بالرخصة التجارية)

رقم الرخصة التجارية

Trade License Number

تاريخ الانتهاء

Expiry Date

رقم الهوية الإماراتية للشخص المخول

Emirates ID no. of Authorized Person

رقم الهاتف المتحرك

Mobile Number

رمز الدولة

Country Code

رمز المدينة

City Code

الرقم

Number

رقم الهاتف الثابت

Landline Number

رمز الدولة

Country Code

رمز المدينة

City Code

الرقم

Number

Email

البريد الإلكتروني

الإمارة

Emirate

العنوان

Address

FLEXI WAKALA DETAILS

تفاصيل الوكالة المرنة (خطة الاستثمار)

مبلغ الوكالة (درهم إماراتي) Investment Amount in AED	النسبة المتوقعة Expected Rate	رسوم الوكالة Wakala Fee	المدة (عدد الأشهر) Tenor (Number of days)
مبلغ الوكالة (درهم إماراتي) Investment Amount in AED	النسبة المتوقعة Expected Rate	رسوم الوكالة Wakala Fee	المدة (عدد الأشهر) Tenor (Number of days)
مبلغ الوكالة (درهم إماراتي) Investment Amount in AED	النسبة المتوقعة Expected Rate	رسوم الوكالة Wakala Fee	المدة (عدد الأشهر) Tenor (Number of days)

FUNDING DETAILS

تفاصيل الدفع

الشيك لصالح آفاق للتمويل الإسلامي ش.م.خ
Cheque in favor of Aafaq Islamic Finance PSC

Credit Aafaq Islamic Finance PSC
IBAN Account No. AE740240001585042638101
With Dubai Islamic Bank

إيداع في حساب آفاق الإسلامية للتمويل ش.م.خ
AE740240001585042638101
بنك دبي الإسلامي

WAKALA RENEWAL DETAILS

تفاصيل تجديد الوكالة

On maturity, please follow the below instructions (please select one):

Rollover principal and profit for the same tenor as above; OR

Rollover the principal amount and pay us the profit; OR

Pay us the principal and profit without renewing.

Aafaq is committed to pay the Wakala amount and expected profit within a maximum period of fourteen days from the maturity date.

عند الاستحقاق، يرجى اتباع التعليمات التالية (يرجى اختيار واحد):

تمديد عقد الوكالة والربح لنفس المدة المذكورة أعلاه؛ أو

تمديد عقد الوكالة ودفع مبلغ الربح؛ أو

دفع مبلغ الوكالة والربح دون تجديد.

تلتزم شركة آفاق بدفع مبلغ الوكالة والربح المتوقع من تاريخ الاستحقاق خلال مدة أقصاها أربعة عشر يوماً.

CUSTOMER ACCEPTANCE AND DECLERATIONS

قبول وإقرار العميل

- I / we accept the terms and conditions related to offer from Wakil (Aafaq Islamic Finance PSC) as detailed above under Flexi Wakala Investment details and agree to the following: Aafaq Islamic Finance (Wakil) will invest the Flexi Wakala Investment amount in transactions which may generate for us (Muwakkil), expected profit as mentioned above on the investment amount. Any profit exceeding this amount after the deduction of the agency fee will be for Aafaq Islamic Finance (Wakil) as an incentive.
- I / we have read, understood and accept the " Flexi Wakala Investment Agreement" from page 3 to 8 as detailed below.
- I / we confirm that none of our shareholders / partners / controlling person are US Citizen or a US Tax resident and in the event of any change in FATCA status we will inform Aafaq Islamic Finance immediately and complete the FATCA form
- I / we confirm that our shareholders / partners/Controlling person are US Citizen or a US Tax resident (FATCA Form W8BEN - Form for US related individuals - W8BENE - Form for US related entities required)
- I / we confirm that we have read and understood the requirement of CRS (CRS form has been provided to us). Based on the definitions provided, as of date we are not Passive NFE, in case of any change in status of the company, we will inform Aafaq Islamic Finance immediately.
- I / we confirm that we have read and understood the Key facts statement (KFS)
- I/We authorize Aafaq to communicate/ contact me/us on communication including marketing of existing products/- services or promoting new financial products/ services or other related products (including market research and customer surveys) via Email / SMS / Phone Call. Aafaq Islamic Finance PSC reserves the right to communicate with customers via SMS/Email/Phone calls and/or other channels for notification related and other regulatory related messages / information.

- أقبيل / نقبل الشروط والأحكام المتعلقة بالعرض المقدم من الوكيل (آفاق الإسلامية للتمويل ش.م.ع.) كما هو مفصل أعلاه ضمن تفاصيل استثمار الوكالة المرنة وأوافق على ما يلي:
إن آفاق الإسلامية للتمويل (الوكيل) ستقوم باستثمار مبلغ استثمار الوكالة المرنة في المعاملات التي قد تُنشئ لنا (الموكل) ربحاً متوقعاً كما هو مذكور أعلاه على مبلغ الاستثمار. وأي ربح يتجاوز هذا المبلغ بعد خصم رسوم الوكالة سيكون لصالح آفاق الإسلامية للتمويل (الوكيل) كحافز.
- لقد قرأت / قرأنا وفهمنا وقبلنا "اتفاقية الوكالة الاستثمارية المرنة" من الصفحة ٣ إلى ٧ كما هو مفصل أدناه.
- أؤكد / نؤكد أن أياً من المساهمين / الشركاء / الشخص المقوض ليس مواطناً أمريكياً أو مقيماً خاضعاً للضريبة في الولايات المتحدة وفي حالة حدوث أي تغيير في حالة قانون الامتثال الضريبي الأمريكي، سوف نقوم بإبلاغ آفاق الإسلامية للتمويل على الفور وإكمال نموذج قانون الامتثال الضريبي الأمريكي.
- أؤكد / نؤكد أن المساهمين / الشركاء / الشخص المقوض لدينا هم مواطنون أمريكيون أو مقيمون خاضعون للضريبة في الولايات المتحدة (نموذج قانون الامتثال الضريبي الأمريكي W8BEN - نموذج لأفراد ذوي الصلة بالولايات المتحدة - W8BENE - نموذج للكليات ذات الصلة بالولايات المتحدة المطلوبة).
- أؤكد / نؤكد أننا قد قرأنا وفهمنا متطلبات نموذج الإقرار الضريبي للأفراد - معيار الإبلاغ المشترك (تم تقديم النموذج المذكور لنا). بناءً على التعريفات المقدمة، اعتباراً من التاريخ، نحن لسنا كياناً غير مالي غير نشط، وفي حالة حدوث أي تغيير في وضع الشركة، سنقوم بإبلاغ آفاق الإسلامية للتمويل على الفور.
- أؤكد / نؤكد أننا قد قرأنا وفهمنا بيان الحقائق الأساسية.
- أُموِّضُ/نُعْضُ شركة آفاق للتمويل الإسلامي بالتواصل معي/معنا عبر مختلف وسائل الاتصال، بما في ذلك التسويق للمنتجات والخدمات الحالية، أو الترويج للمنتجات والخدمات المالية الجديدة، أو المنتجات الأخرى ذات الصلة (بما في ذلك استقصاءات السوق واستطلاعات آراء العملاء) عبر البريد الإلكتروني / الرسائل النصية القصيرة / المكالمات الهاتفية. تحتفظ شركة آفاق للتمويل الإسلامي ش.م.ع. بالحق في التواصل مع العملاء عبر الرسائل النصية القصيرة / البريد الإلكتروني / المكالمات الهاتفية و/أو القنوات الأخرى لإرسال الإشعارات والرسائل المتعلقة بالمتطلبات التنظيمية والمعلومات الأخرى ذات الصلة.

AUTHORIZED CUSTOMER SIGNATORY (MUWAKKIL)

العميل المفوض بالتوقيع (الموكل)

الإسم
Name

التوقيع وختم الشركة
Signature & Company Stamp

التاريخ
Date

الإسم
Name

التوقيع وختم الشركة
Signature & Company Stamp

التاريخ
Date

AAFAQ ISLAMIC FINANCE PSC AUTHORISED
SIGNATORY (WAKIL)

آفاق الإسلامية للتمويل ش.م.ع. المفوض بالتوقيع
(الوكيل)

الإسم
Name

التوقيع وختم الشركة
Signature & Company Stamp

التاريخ
Date

FLEXI WAKALA AGREEMENT

اتفاقية الوكالة بالإستثمار

This Flexi Wakala Investment Agreement (the "Agreement") is made and executed on the date the funds are received by Wakil (Aafaq Islamic Finance) and agreement is between: Customer (as mentioned above in the application form (the "Muwakkil") represented by the Authorized signatory of the subject customer with address as detailed in the application. Aafaq Islamic Finance P S C, Post Box No1 282400, Dubai, UAE, represented by its authorized signatory (the "Wakil"). and (2) shall be jointly referred as the "Parties" and each of them shall be referred as a "Party". The Parties hereby agree as follows:

1.PREAMBLE

Whereas the Muwakkil and Wakil hereby enter into a master arrangement, whereby the Muwakkil will be able to appoint the Wakil to be its agent with respect to the investment of the Muwakkil's funds in the Relevant Flexi Wakala Transaction (as defined below) on a flexible Wakala basis, pursuant to the terms and conditions set out in this Agreement and the Relevant Investment Plan and in compliance with the rules and principles of the Islamic Sharia'a as determined by the Sharia Committee of the Wakil and embodied in this Agreement.

2.DEFINITION AND INTERPRETATION

2.1 The following terms and conditions shall have the meanings assigned to them herein unless the context requires otherwise:

"AED" means the currency of the UAE from time to time.
"Business Day" means the days on which the Muwakkil and the Wakil are open for business.
"Relevant Anticipated Profit" means the anticipated profit to be generated on the Relevant Flexi Wakala Amount by the Wakil in relation to the Relevant Flexi Wakala Transaction for the Muwakkil, as set out in the Relevant Investment Plan.
"Relevant Early Maturity" shall have the same meaning as ascribed to it under Clause 3.7.

"Relevant Early Maturity Date" shall have the same meaning as ascribed to it under Clause 3.7.

"Relevant Incentive" means (in addition to the Relevant Flexi Wakala Fee), an amount that shall be payable to the Wakil by the Muwakkil (the entitlement and basis of calculation of Relevant Incentive shall be specified in the Relevant Investment Plan).
"Relevant Investment Date" means the date on which the Relevant Flexi Wakala Amount is received (or is to be received) by Wakil, in relation to the Relevant Flexi Wakala Transaction, which date shall be specified in the Relevant Investment Plan.

"Relevant Investment Plan" means the relevant Investment Plan, prepared by the Wakil and submitted to the Muwakkil, pursuant to this Agreement, which, in addition to this Agreement, shall determine the terms and conditions of the Relevant Flexi Wakala.

"Relevant Investment Term" means the term commencing from the Relevant Investment Date and ending on the Relevant Maturity Date (as specified in the Relevant Investment Plan) subject to the Relevant Early Maturity (as defined under Clause 3.7).

"Relevant Maturity Date" means the proposed date on which, following actual or constructive liquidation of the Relevant Flexi Wakala Assets, the Relevant Maturity Proceeds of the Relevant Flexi Wakala Transaction are to be paid to the Muwakkil, as set out in the Relevant Investment Plan subject to the Relevant Early Maturity (as defined under Clause 3.7).

"Relevant Maturity Proceeds" means the amounts, in respect of the Relevant Flexi Wakala Transaction, which, following actual or constructive liquidation of the Relevant Flexi Wakala Assets, shall be due to the Muwakkil on the Relevant Maturity Date and which shall comprise of the following:

(a) Relevant Flexi Wakala Amount.
(b) Realized and unpaid Relevant Flexi Wakala Profit (if any).
"Relevant Flexi Wakala Amount" means the amount to be invested in relation to a Relevant Flexi Wakala Transaction, which shall be specifically set out in the Relevant Investment Plan.

"Relevant Flexi Wakala Assets" means the assets of the Relevant Flexi Wakala, acquired by the Wakil, for and on behalf of the Muwakkil, under this Agreement in accordance with the Relevant Investment Plan.

"Relevant Flexi Wakala Expenses" means the actual expenses and costs, in relation to the Relevant Flexi Wakala Transaction, incurred by the Wakil for and on behalf of the Relevant Flexi Wakala.

"Relevant Flexi Wakala Fee" means a fee to be paid by Muwakkil to Wakil for the services rendered hereunder, as set out in the Relevant Investment Plan.

"Relevant Flexi Wakala Profit" means the profit made under the Relevant Flexi Wakala Transaction, which shall be net of the Relevant Flexi Wakala Expenses.

"Relevant Flexi Wakala Transaction" means the transaction specified in the Relevant Investment Plan in which the Relevant Flexi Wakala Amount shall be invested by the Wakil, for and on behalf of Muwakkil, subject to the terms and conditions of this Agreement and the Relevant Investment Plan.

"Sharia Committee" means Internal Sharia Supervisory Committee of Aafaq Islamic Finance PSC or Wakil.

2.2 The Preamble and Schedules to this Agreement form an integral part hereof.

تم إبرام اتفاقية الوكالة الاستثمارية المرنة هذه (الاتفاقية) وتنفيذها في تاريخ استلام الأموال من قبل الوكيل (آفاق الإسلامية للتمويل) وتم إبرام الاتفاقية بين: العميل (كما هو مذكور أعلاه في نموذج الطلب ("الموكل")) ويمثله المفوض بالتوقيع عن العميل المعني بالعنوان كما هو مفصل في الطلب. آفاق الإسلامية للتمويل ش.م.ع، صندوق بريد رقم ٢٨٢٤٠٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة، ويمثلها المفوض بالتوقيع ("الوكيل"). و يُشار إلى (١) و (٢) معا باسم "الطرفين" ويُشار إلى كل منهما باسم "الطرف". يتفق الطرفان بموجب هذا على ما يلي:

١. التمهيد

بناءً على هذه الاتفاقية الرئيسية سيكون الموكل قادراً على تعيين الوكيل ليكون وكيله فيما يتعلق باستثمار أموال الموكل في معاملة الوكالة ذات الصلة (كما هو محدد أدناه) على أساس وكالة مرنة غير مقيدة، وفقاً للشروط والأحكام المنصوص عليها في هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة وبما يتوافق مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية على النحو الذي تحدده اللجنة الشرعية للوكيل والمنصوص عليها في هذه الاتفاقية.

٢. التعريفات والتفسيرات

٢-١ يكون للشروط والأحكام التالية المعاني المخصصة لها هنا ما لم يقتض السياق خلاف ذلك: "الدرهم الإماراتي" يعني عملة دولة الإمارات العربية المتحدة من وقت لآخر. "يوم العمل" يعني الأيام التي يكون فيها الموكل والوكيل مفتوحين للعمل. "الربح المتوقع" يعني الربح المتوقع تحقيقه على مبلغ الوكالة المرنة من قبل الوكيل فيما يتعلق بصيغة الوكالة المرنة للموكل، كما هو منصوص عليه في خطة الاستثمار ذات الصلة. "الاستحقاق المبكر" نفس المعنى المنسوب إليها بموجب البند ٣-٧

"تاريخ الاستحقاق المبكر" يجب أن يكون له نفس المعنى المنسوب إليه بموجب البند ٣-٧ "الحوافز" تعني (بالإضافة إلى رسوم الوكالة المرنة ذات الصلة)، المبلغ الذي يجب دفعه إلى الوكيل من قبل الموكل (يجب تحديد الاستحقاق وأساس حساب الحوافز في خطة الاستثمار ذات الصلة). "تاريخ الاستثمار" يعني التاريخ الذي يتم فيه استلام مبلغ الوكالة المرنة (أو الذي سيتم استلامها) من قبل الوكيل، فيما يتعلق بمعاملة الوكالة المرنة ذات الصلة، وهو التاريخ الذي سيتم تحديده في خطة الاستثمار المرنة بالاتفاقية.

"خطة الاستثمار" تعني خطة الاستثمار ذات الصلة، التي أعدها الوكيل وقدمها إلى الموكل، بموجب هذه الاتفاقية، والتي ستحدد بالإضافة إلى هذه الاتفاقية، شروط وأحكام الوكالة المرنة.

"مدة الاستثمار" تعني المدة التي تبدأ من تاريخ الاستثمار وتنتهي في تاريخ الاستحقاق (كما هو محدد في خطة الاستثمار) والخاضعة للاستحقاق المبكر (كما هو محدد بموجب البند ٣-٧).

"تاريخ الاستحقاق" يعني التاريخ المقترح الذي يتم فيه سداد أموال الاستحقاق المعنية المتحصلة من استثمار الوكالة المعنية إلى الموكل وذلك بعد التنضيز والتصفية الفعلية أو الحكومية لأصول الوكالة المرنة ذات الصلة، حيث يتم فيه دفع عائدات الاستحقاق ذات الصلة من معاملة الوكالة المرنة إلى الموكل، كما هو منصوص عليه في خطة الاستثمار الخاضعة للاستحقاق المبكر المعني (كما هو محدد في البند ٣-٧).

"عائدات الاستحقاق" تعني المبالغ المتعلقة بمعاملة الوكالة المرنة ذات الصلة، والتي تستحق للموكل بتاريخ الاستحقاق المعني بعد التنضيز والتصفية الفعلية أو الحكومية لأصول الوكالة المرنة ذات الصلة، وتتكون مما يلي:

(أ) مبلغ الوكالة المرنة ذات الصلة.
(ب) أرباح الوكالة المرنة المحققة وغير المدفوعة (إن وجدت).
"مبلغ الوكالة المرنة ذات الصلة" يعني المبلغ الذي سيتم استثماره فيما يتعلق بمعاملة الوكالة المرنة، والتي يجب أن يتم تحديدها على وجه التحديد في خطة الاستثمار المعنية. "أصول الوكالة المرنة" تعني أصول الوكالة المرنة ذات الصلة، التي حصل عليها الوكيل، لصالح الموكل ونياية عنه، بموجب هذه الاتفاقية وفقاً لخطة الاستثمار المعنية.

"مصاريف الوكالة المرنة" تعني النفقات والتكاليف الفعلية، فيما يتعلق بمعاملة الوكالة المرنة، التي يتكدها الوكيل لصالح الوكالة المرنة ذات الصلة وبنائياً عنها. "رسوم الوكالة المرنة" تعني الرسوم التي يتعين على الموكل دفعها إلى الوكيل مقابل الخدمات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية، كما هو منصوص عليه في خطة الاستثمار ذات الصلة. "أرباح الوكالة المرنة" يعني الربح الذي تم تحقيقه بموجب معاملة الوكالة المرنة، والذي يجب أن يكون صافياً من مصاريف الوكالة المرنة.

"معاملة الوكالة المرنة" تعني المعاملة المحددة في خطة الاستثمار المعنية والتي يجب أن يستثمر فيها الوكيل مبلغ الوكالة المرنة لصالح الموكل ونياية عنه، وفقاً لشروط وأحكام هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة.

"معاملة الوكالة المرنة" تعني المعاملة المحددة في خطة الاستثمار المعنية والتي يجب أن يستثمر فيها الوكيل مبلغ الوكالة المرنة لصالح الموكل ونياية عنه، وفقاً لشروط وأحكام هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة.

"اللجنة الشرعية" تعني لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لشركة آفاق الإسلامية للتمويل ش.م.ع أو الوكيل.

٢-٢ يشكل التمهيد في هذه الاتفاقية وجدولها جزءاً لا يتجزأ منها.

FLEXI WAKALA AGREEMENT

اتفاقية الوكالة بالإستثمار

3.FLEXI WAKALA TERMS AND CONDITIONS

3-1 The Parties agree that the Wakil shall, in respect of the Relevant Flexi Wakala Transaction, shall be appointed under the Relevant Investment Plan (the "Appointment"). Pursuant to the Appointment, the Wakil is authorized to act on behalf of the Muwakkil and for the Muwakkil's account and to do all acts as fully as the Muwakkil could do itself with respect to the Relevant Flexi Wakala Transaction and to exercise on the Muwakkil's behalf all other related powers necessary to enable it to fulfil its obligations under this Agreement and the Relevant Investment Plan. For avoidance of doubt, the Relevant Flexi Wakala Transaction shall be in compliance with the rules and principles of the Islamic Shari'a, as determined by the Shari'a Supervisory Board of the Wakil in order to conclude the Relevant Flexi Wakala Transaction the Wakil may forward to the Muwakkil a duly filled and signed Relevant Investment Plan, which will constitute an offer for the Relevant Flexi Wakala Transaction, and if the Muwakkil agrees to invest under the Relevant Flexi Wakala Transaction, it will duly sign the Relevant Investment Plan, which shall constitute an acceptance of the Relevant Flexi Wakala Transaction.

3-2 In relation to each Relevant Flexi Wakala Transaction, the Muwakkil, as principal, shall bear all the risks associated with the acts of the Wakil as agent for the Muwakkil under the Relevant Flexi Wakala Transaction except those risks resulting from the Wakil's gross negligence, wilful misconduct, breach or fraud.

3-3 The Relevant Flexi Wakala Transactions shall be carried out for and on behalf of the Muwakkil but in the name of the Wakil, or in the name of such agent as the Wakil selects.

3-4 For the provision of its services pursuant to the relevant Appointment, the Wakil shall be entitled to:
the Relevant Flexi Wakala Fee; and
the Relevant Incentive (if any).

3-5 The Wakil shall upon request, submit to the Muwakkil true, complete and accurate documents evidencing the Relevant Flexi Wakala Transaction and the acts done thereunder after completion thereof.

3-6 Notwithstanding anything contained in this Agreement and the Relevant Investment Plan, the Relevant Maturity Date specified in the Relevant Investment Plan can be subject to early maturity only in case of early redemption / pre maturity of Relevant Flexi Wakala Assets and or upon the request of the Muwakkil in writing to the Wakil to liquidate the Relevant Flexi Wakala Assets prior to the Relevant Maturity Date stated in the Relevant Investment Plan (the "Relevant Early Maturity") on the date mentioned in such notice (the "Relevant Early Maturity Date"). For the purpose of this Agreement and Relevant Investment Plan, without prejudice and save for any specific provisions that apply in case of Relevant Early Maturity in this Agreement and the Relevant Investment Plan (including the mechanism of the calculation of the Relevant Incentive on the event of the Relevant Early Maturity), the remaining provisions relating to the Relevant Maturity Date shall be construed to mutatis mutandis apply in relation to the Relevant Early Maturity Date. If the Relevant Investment Term is terminated, pursuant to liquidation (actual or constructive) of Relevant Flexi Wakala Assets, subject to this Relevant Early Maturity provision then the Relevant Investment Transaction shall terminate on the Relevant Early Maturity Date and the Relevant Maturity Proceeds shall be accordingly determined on the forthwith liquidation of the Relevant Investment Transaction.

3-7 The Parties hereto declare that they are aware that the Wakil is a trustee who does not guarantee either the Relevant Flexi Wakala Amount or the Anticipated Profit, however in case of misconduct, negligence, or violating the provisions of this Agreement, the Wakil will be held responsible.

3-8 If the Muwakkil actual profit from a Relevant Wakala Transaction is less than the Anticipated Profit, then the Muwakkil shall be entitled to receive the actual profit realized for the Relevant Flexi Wakala Transaction and the Wakil will not be liable for any shortfall between the Anticipated Profit as specified in the Flexi Wakala Investment Plan.

3-9 I/We authorize Aafaq to communicate/ contact me/us on communication including marketing of existing products/services or promoting new financial products/ services or other related products (including market research and customer surveys) via Email / SMS / Phone Call.
Aafaq Islamic Finance PSC reserves the right to communicate with customers via SMS/Email/Phone calls and/or other channels for notification related and other regulatory related messages / information.

3-10 Customer is responsible for the following:

- Keeping his/her banking correspondence secure for future reference.
- Verifying the accuracy of any account / transaction statements sent to them.
- Confirming his/her contact information and identification when changes occur through Aafaq branches and Call Centre only

3-11 Customer Consent

I/we understand and accept that my/our expressed consent is required for Aafaq to collect, process and share my/our personal information for the purposes listed in the Terms and Conditions. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections to safeguard my/our interest as per specifications of the Central Bank of the United Arab Emirates. I/we understand that I/we have the right to withdraw expressed consent for the processing or sharing of my/our information except for the services which requires such consent for Aafaq's business operations, however in such case some services may not be available to me/us.

I/we give my/our expressed consent for the Bank to collect, process and share my/our personal information

٣. شروط وأحكام الوكالة المرنة

٣-١ يتفق الطرفان على أنه يجب تعيين الوكيل، فيما يتعلق بمعاملة الوكالة المرنة، بموجب خطة الاستثمار ذات الصلة ("التعيين"). وبموجب التعيين، يحق للوكيل التصرف نيابة عن الموكل ولحساب الموكل والقيام بجميع الأعمال على أكمل وجه كما يستطيع الموكل القيام بها فيما يتعلق بمعاملة الوكالة المرنة، وممارسة جميع الصلاحيات الأخرى بالنيابة عن الموكل لتمكينه من الوفاء بالتزاماته بموجب هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة. ولتجنب الشك ومنعاً لأي التباس، يجب أن تكون معاملة الوكالة المرنة متوافقة مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، على النحو الذي تحدده هيئة الرقابة الشرعية للوكيل (آفاق الإسلامية للتمويل (من أجل إبرام معاملة الوكالة المرنة المعنية يجوز للوكيل أن يرسل إلى الموكل خطة استثمار ذات صلة معينة وموقعة حسب الأصول، والتي ستشكل عرضاً لمعاملة الوكالة المرنة، والتي ستشكل عرضاً لمعاملة الوكالة المرنة، وإذا وافق الموكل على الاستثمار بموجب معاملة الوكالة المرنة، فسيتم التوقيع حسب الأصول على خطة الاستثمار المعنية، والتي تشكل قبولاً لمعاملة الوكالة المرنة.

٣-٢ فيما يتعلق بكل معاملة وكالة مرنة، يتحمل الموكل بصفته الأصلي، جميع المخاطر المرتبطة بأفعال الوكيل بصفته وكيل للموكل بموجب معاملة الوكالة المرنة باستثناء تلك المخاطر الناتجة عن الإهمال الجسيم من الوكيل أو سوء السلوك المتعمد أو الانتهاك أو الاحتياك.

٣-٣ يجب أن يتم تنفيذ معاملات الوكالة المرنة المعنية لصالح الموكل ونيابة عنه ولكن باسم الوكيل، أو باسم أي وكيل آخر يختاره الوكيل.

٣-٤ تقديم خدماته بموجب التعيين ذي الصلة، يحق للوكيل ما يلي:
رسوم الوكالة المرنة؛ و الحوافز ذات الصلة (إن وجدت).

٣-٥ يجب على الوكيل، عند الطلب، أن يقدم إلى الموكل مستندات صحيحة وكاملة ودقيقة تثبت معاملة الوكالة المرنة والأعمال التي تمت بموجبها بعد إتمامها.

٣-٦ بغض النظر عن أي شيء وارد في هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة، فإن تاريخ الاستحقاق المعني المحدد في خطة الاستثمار يمكن أن يخضع للاستحقاق المبكر فقط في حالة الاسترداد المبكر / الاستحقاق المسبق لأصول الوكالة المرنة. وأو بناء على طلب الموكل كتابياً إلى الوكيل لتصفية أصول الوكالة المرنة. قبل تاريخ الاستحقاق ذي الصلة المنصوص عليه في خطة الاستثمار ("الاستحقاق المبكر ذي الصلة") في التاريخ المذكور في هذا الإشعار (تاريخ الاستحقاق المبكر " "). ولغرض هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار، دون الإخلال وبإستثناء أي أحكام محددة تنطبق في حالة الاستحقاق المبكر في هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار (بما في ذلك آلية حساب الحوافز في حالة الاستحقاق المبكر المعني)، يجب تفسير الأحكام المتعلقة بتاريخ الاستحقاق على أنها تنطبق مع ما يلزم من تعديل فيما يتعلق بتاريخ الاستحقاق المبكر. وإذا تم إنهاء مدة الاستثمار ذات الصلة، بموجب التصفية (الفعلية أو الحكيمة) لأصول الوكالة المرنة مع مراعاة شروط الاستحقاق المبكر، فإن معاملة الاستثمار المعنية تنتهي في تاريخ الاستحقاق المبكر ويجب أن تنتهي عائدات الاستحقاق ويتم تحديد عائدات الاستحقاق وفقاً لذلك عند التصفية الفورية لمعاملة الاستثمار ذات الصلة.

٣-٧ يعلن الطرفان أنهما على علم بأن الوكيل هو أمين لا يضمن مبلغ الوكالة المرنة ذات الصلة أو الربح المتوقع، ولكن في حالة سوء السلوك أو الإهمال أو انتهاك أحكام هذه الاتفاقية، فإن الوكيل سوف يكون مسؤولاً.

٣-٨ إذا كان الربح الفعلي للموكل من معاملة الوكالة ذات الصلة أقل من الربح المتوقع، فيحق للموكل الحصول على الربح الفعلي المحقق من معاملة الوكالة المرنة المعنية ولن يكون الوكيل مسؤولاً عن أي نقص بين الربح المتوقع كما هو محدد في خطة استثمار الوكالة المرنة.

٣-٩ أمّوض/نفوض آفاق للتواصل/الاتصال بي/ بنا بشأن التواصل، بما في ذلك تسويق المنتجات والخدمات الحالية أو الترويج لمنتجات/خدمات مالية جديدة أو منتجات ذات صلة (بما في ذلك البحوث السوقية واستطلاعات الرأي للعملاء) عبر البريد الإلكتروني/الرسائل النصية/الاتصالات الهاتفية. تحتفظ شركة آفاق للتمويل الإسلامي (ش.م.ع.) بحقها في التواصل مع العملاء عبر الرسائل النصية/البريد الإلكتروني/المكالمات الهاتفية وأو قنوات أخرى للرسائل/المعلومات المتعلقة بالإشعارات والخواج.

٣-١٠ المسؤولية الواقعة على عاتق العميل تشمل:

- الحفاظ على مراسلاته/مراسلاتها البنكية آمنة للاطلاع عليها في المستقبل.
- التحقق من صحة ودقة أي كشف حساب/معاملات تُرسل إليه.
- تأكيد معلومات الاتصال والتعريف الخاصة به/ها عند حدوث تغييرات من خلال فروع آفاق ومركز الاتصال فقط.

٣-١١ موافقة العميل

أفهم/نفهم وأقبل/نقبل أن موافقتي/موافقتنا الصريحة مطلوبة لجمع ومعالجة ومشاركة معلوماتي/معلوماتنا الشخصية للأغراض المذكورة في الشروط والأحكام. ستشارك المعلومات المقدمة واحتفظ بها وفقاً للقانون المعمول به بشأن حماية البيانات والخصوصية للحفاظ على مصالحنا وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. أفهم/نفهم أن لدي/لنا الحق في سحب الموافقة الصريحة على معالجة أو مشاركة معلوماتي/معلوماتنا باستثناء الخدمات التي تتطلب هذه الموافقة لعمليات آفاق، ولكن في هذه الحالة قد لا تتوفر بعض الخدمات لي/لنا.

FLEXI WAKALA AGREEMENT

اتفاقية الوكالة بالإستثمار

4. IMPLEMENTATION OF FLEXI WAKALA TRANSACTION

The Muwakkil shall pay to the Wakil the Relevant Flexi Wakala Amount relative to an accepted Relevant Flexi Wakala Transaction on the Relevant Investment Date.

4-1 The Wakil shall arrange for the payment and collection of funds, for and on behalf of the Muwakkil and is hereby authorized to execute and deliver any instruments or transfers which are necessary in connection therewith.

4-2 The Wakil undertakes to transfer the Relevant Maturity Proceeds of the Relevant Flexi Wakala, upon liquidation of the Relevant Flexi Wakala Assets (either on constructive or actual basis) on the Relevant Maturity Date or in case of a Relevant Early Maturity on the Relevant Early Maturity Date (as the case may apply) to the account of the Muwakkil. Upon such transfer, the Relevant Flexi Wakala will be terminated.

4-3 The Relevant Flexi Wakala Expenses shall be for the account of this Flexi Wakala and shall be due and payable by the Muwakkil, as contemplated under this Agreement and the Relevant Investment Plan.

4-4 The currency of the Relevant Flexi Wakala Transaction shall be as agreed by the Parties and shall be set out in the Relevant Investment Plan.

4-5 The Parties hereby notify each other that in accordance with their internal rules and procedures, all telephone calls made by or to the parties concerning the proposed Relevant Flexi Wakala Transaction may be tape recorded by the Parties. Accordingly, each Party (a) consents to the recording of the telephone conversations in connection with trading, marketing and/or other personnel of the Parties and their officers, employees, agents and affiliates in connection with this Agreement;

(b) agrees to obtain any necessary consent of and give notice to such recording to the concerned personnel (as aforesaid) and
(c) agrees that recordings may be submitted in evidence in any proceedings relating to this Agreement and the Relevant Investment Plan.

4-6 Pursuant to clause 3.2, the parties hereby acknowledge that in the event of risk due to market fluctuations, the investments and their risks are the responsibility of the client (the Muwakkil). In case of negligence, the agent (the Wakil) shall bear any loss resulting therefrom.

4-7 Relevant Flexi Wakala Transaction will be renewed automatically on similar terms and conditions and Wakil, following actual or constructive liquidation of the Relevant Flexi Wakala Asset shall reinvest (a) Relevant Flexi Wakala Amount; (b) realized and unpaid Relevant Flexi Wakala Profit (if any) unless agreed otherwise in writing by the Parties on or prior to Relevant Maturity Date.

5. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

1. Each Party represents and warrants to the other that on the date of this Agreement and on the date of entering into each Relevant Flexi Wakala Transaction:

1.1 It has the legal capacity to enter into this Agreement and the Relevant Flexi Wakala Transaction contemplated hereunder.

1.2 The execution by it of this Agreement and the Relevant Flexi Wakala Transaction has been duly authorized and executed.

1.3 This Agreement and the Relevant Flexi Wakala Transaction contemplated hereunder will be binding and enforceable upon it and will not violate the terms of any other agreement to which is a party; and

1.4 It has and will at all times maintain all authorizations, approvals, licenses and consents required to enable it lawfully to perform its obligations under this Agreement and the Relevant Flexi Wakala Transaction.

2. In addition to Clause 5.1, the Wakil represents that the provisions and Relevant Investment would be true and accurate to the best knowledge of the Wakil and the Muwakkil enter into this Agreement and would enter into the Relevant Flexi Wakala Transaction on such presumption.

6. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

6.1 This Agreement shall be governed in all respects in accordance with the laws of the Emirate of Dubai and applicable federal laws of the United Arab Emirates save to the extent these conflict with the rules and principles of the Islamic Sharia, when the latter shall prevail. The Parties hereto agree to be bound by exclusive determination of the Sharia Committee of the Wakil (the "Board") as to whether any such conflict exists, and if it does the appropriate provision(s) of the Islamic Shari'a to be applied. The court(s) shall apply the applicable provision(s) of the Islamic Shari'a so determined by the Board to apply.

6.2 The Parties hereto hereby submit to the non-exclusive jurisdiction of the United Arab Emirates courts for the purpose of any proceedings arising out of or in connection with this Agreement.

7. GENERAL PROVISION

7.1 Communications in writing - Any communication to be made under or in connection with this Agreement and the Relevant Investment Plan shall be made in writing and, unless otherwise stated, may be made by fax or letter.

7.2 Addresses - To notify any of the parties in regards to this agreement, the address and contact details mentioned in the application should be used for any communication / correspondence by not less than five (5) Business Days' notice

٤. تنفيذ معاملة الوكالة المرنة

يجب على الموكل أن يدفع للوكيل مبلغ الوكالة المرنة ذات الصلة المتعلقة بمعاملة الوكالة المرنة المقبولة في تاريخ الاستثمار المحدد.

٤-١ يجب على الوكيل اتخاذ الترتيبات اللازمة لدفع وتحويل الأموال لصالح الموكل ونيابة عنه، وهو (آفاق الإسلامية للتمويل) مفوض بموجب هذا بتنفيذ وتسليم أي صكوك أو تحويلات ضرورية فيما يتعلق بذلك.

٤-٢ يتعهد الوكيل بنقل عائدات الاستحقاق ذات الصلة للوكالة المرنة، عند تصفية أصول الوكالة المرنة (إما على أساس حكومي أو فعلي) في تاريخ الاستحقاق ذي الصلة أو في حالة الاستحقاق المبكر في تاريخ الاستحقاق المبكر المعني (حسب مقتضى الحال) إلى حساب الموكل وعند هذا التحويل سيتم إنهاء الوكالة المرنة.

٤-٣ تكون مصاريف الوكالة المرنة لحساب هذه الوكالة المرنة ويجب أن تكون مستحقة وواجبة الدفع من قبل الموكل، على النحو المنصوص عليه في هذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة.

٤-٤ يجب أن تكون عملة صفقة الوكالة المرنة وفقاً لما يتفق عليه الطرفان ويجب أن يتم تحديدها في خطة الاستثمار ذات الصلة.

٤-٥ يحظر الطرفان بموجب هذه الوثيقة بعضهما البعض أنه وفقاً لقواعدهما وإجراءاتهما الداخلية، فإن جميع المحادثات الهاتفية التي يتم إجراؤها من قبل الطرفين أو إلهما فيما يتعلق بصفقة الوكالة المرنة ذات الصلة المقترحة، قد يتم تسجيلها على شريط من قبل الطرفين. وبناءً على ذلك، يوافق كل طرف (أ) على تسجيل المحادثات الهاتفية المتعلقة بالتجارة و/أو التسويق و/أو غيرهم من موظفي الطرفين ومسؤوليهم وموظفيهم ووكلائهم والشركات التابعة لهم فيما يتعلق بهذه الاتفاقية؛ (ب) يوافق على الحصول على أي موافقة ضرورية بشأن هذا التسجيل وإخطار الموظفين المعنيين به (كما هو مذكور أعلاه) و(ج) يوافق على أنه يجوز تقديم التسجيلات كدليل في أي إجراءات تتعلق بهذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة.

٤-٦ بموجب البند ٣-٢ يقر الطرفان بموجب هذا بأنه في حالة المخاطر الناجمة عن تقلبات السوق، فإن الاستثمارات ومخاطرها تقع على عاتق العميل (الموكل). وفي حالة الإهمال يتحمل الوكيل (الوكيل) أي خسارة تنتج عن ذلك.

٤-٧ سيتم تجديد معاملة الوكالة المرنة تلقائياً بشروط وأحكام مماثلة، ويجب على الوكيل، بعد التصفية الفعلية أو الحكومية لأصول الوكالة المرنة ذات الصلة، إعادة استثمار (أ) مبلغ الوكالة المرنة ذات الصلة؛ (ب) أرباح الوكالة المرنة المحققة وغير المدفوعة (إن وجدت) ما لم يتفق الطرفان على خلاف ذلك كتابياً في أو قبل تاريخ الاستحقاق ذي الصلة.

٥. الإقرارات والضمانات

٥-١ يقر كل طرف ويضمن للطرف الآخر أنه في تاريخ هذه الاتفاقية وفي تاريخ الدخول في كل معاملة وكالة مرنة ذات صلة:

٥-١-١ أنه يتمتع بالأهلية القانونية للدخول في هذه الاتفاقية ومعاملة الوكالة المرنة المنصوص عليها أدناه.

٥-١-٢ أنه تمت الموافقة على تنفيذ هذه الاتفاقية ومعاملة الوكالة المرنة المعنية وتنفيذها حسب الأصول.

٥-١-٣ ستكون هذه الاتفاقية ومعاملة الوكالة المرنة ذات الصلة المنصوص عليها أدناه ملزمة وقابلة للتنفيذ ولن تنتهك شروط أي اتفاقية أخرى يكون طرفاً فيها؛ و

٥-١-٤ لديه وسيحفظ في جميع الأوقات بجميع التراخيص والموافقات والتراخيص والاعتمادات المطلوبة لتمكينه بشكل قانوني من أداء التزاماته بموجب هذه الاتفاقية ومعاملة الوكالة المرنة ذات الصلة.

٥-٢ بالإضافة إلى البند ٥-١، يقر الوكيل بأن الأحكام والاستثمار ذي الصلة سيكون صحيحاً وديقاً على حد علمه والوكيل والموكل، ويدخل في هذه الاتفاقية في صفقة الوكالة المرنة بناءً على هذا الافتراض.

٦. القانون الحاكم والسلطة القضائية

٦-١ تخضع هذه الاتفاقية من جميع النواحي وفقاً لقوانين إمارة دبي والقوانين الاتحادية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، باستثناء ما يتعارض مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، حيث يجب أن تسود الأخيرة. ويوافق الطرفان على الالتزام بالقرار الحصري للجنة الرقابة الشرعية الداخلية للوكيل (اللجنة) فيما يتعلق بما إذا كان هناك أي تعارض من هذا القبيل، وما إذا كانت هناك تطبيق أحكام الشريعة الإسلامية المناسبة، وتطبيق المحكمة (المحاكم) أحكام الشريعة الإسلامية المعمول بها والتي يقر اللجنة تطبقها.

٦-٢ يخضع الطرفان بموجب هذه الاتفاقية إلى السلطة القضائية غير الحصرية لمحكمة دولة الإمارات العربية المتحدة لغرض أي إجراءات ناشئة عن هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بها.

٧. أحكام عامة

٧-١ المراسلات الكتابية - أي مراسلات يتم إجراؤها بموجب أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة يجب أن تتم كتابياً، وما لم ينص على خلاف ذلك، يجوز إجراؤها عن طريق الفاكس أو الخطاب.

٧-٢ العناوين - لإخطار أي من الأطراف فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، يجب استخدام العنوان وتفصيل الاتصال المذكورة في الطلب لأي اتصال / مراسلات خلال فترة لا تقل عن خمسة (٥) أيام عمل

FLEXI WAKALA AGREEMENT

اتفاقية الوكالة بالإستثمار

7.3 Delivery -

7.3.1 Any communication or document made or delivered by one person to another under or in connection with this Agreement and the Relevant Investment Plan will only be effective: (a) if by way of email, when received in legible form; or (b) if by way of letter, when it has been left at the relevant address provided such delivery was by way of an internationally reputable courier company which retains proof of delivery, and, if a particular department or officer is specified as part of its address details provided under Clause 7.2, if addressed to that department or officer

7.3.2 Any communication or document to be made or delivered to either Party will be effective only if it is expressly marked for the attention of the department or officer identified with the relevant Party's authorized signatory (or any substitute department or officer as the Parties shall specify for this purpose).

7.3.3 For the purpose of the agreement any notice or correspondence received on a day which is not a business day for such addressee shall be deemed to have given at its opening on the next succeeding business day

8. TERMINATION

In the event of fund withdrawal before maturity, the customer reserves the right to do so without incurring any termination fees. The agreed-upon profit rate will be applied and paid for the duration the funds were held with aafaq. Aafaq may necessitate one to two working days to process any transfer requests.

9. CONDITIONS PRECEDENT

Each Party shall provide the other with certified true original specimen signature(s) of the individual(s) authorized to sign this Agreement on its behalf and all other documents required in connection here with

٧-٣ التسليم

٧-٣-١ أي اتصال أو وثيقة يتم إجراؤها أو تسليمها من قبل شخص إلى آخر بموجب أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية وخطة الاستثمار ذات الصلة لن تكون فعالة إلا: (أ) إذا كان عن طريق البريد الإلكتروني، عندما يتم استلامه بشكل مقروء؛ أو (ب) إذا كان عن طريق خطاب، عندما يتم تركه على العنوان ذي الصلة بشرط أن يكون هذا التسليم عن طريق شركة بريد سريع ذات سمعة دولية تحتفظ بإثبات التسليم، وإذا تم تحديد إدارة أو مسؤول معين كجزء من عنوانه من التفاصيل المقدمة بموجب البند ٧-٢، فتكون موجهة إلى تلك الإدارة أو المسؤول.

٧-٣-٢ لن يكون أي خطاب أو وثيقة يتم تقديمها أو تسليمها إلى أي من الطرفين فعالة إلا إذا تم وضع علامة عليها صراحة وبشكل واضح، لعناية الإدارة أو المسؤول المحدد مع المقوض بالتوقيع من الطرف المعني (أو أي إدارة أو مسؤول يحدده الطرفان لهذا الغرض).

٧-٣-٣ لأغراض الاتفاقية، فإن أي إشعار أو مراسلة يتم استلامها في يوم لا يصادف يوم عمل للطرف المرسل إليه تعتبر على أنها قد تم تسليمها في بداية اليوم في يوم العمل التالي.

٨. الإنهاء

في حالة سحب الأموال قبل تاريخ الاستحقاق، يحتفظ العميل (الموكل) (بالحق في القيام بذلك دون تحمل أي رسوم إنهاء، وسيتم تطبيق معدل الربح المتفق عليه ودفعه طوال مدة الاحتفاظ بالأموال لدى آفاق، وقد تحتاج آفاق من يوم إلى يومين عمل لمعالجة أي طلبات نقل أو تحويل.

٩. الشروط المسبقة

يجب على كل طرف أن يزود الطرف الآخر بنموذج توقيع (توقيعات) أصلي وحقيقي معتمد للفرد (الأفراد) المولين بالتوقيع على هذه الاتفاقية نيابة عنه وجميع المستندات الأخرى المطلوبة فيما يتعلق ببيان الحقائق الرئيسية

KEY FACTS STATEMENT

بيان الحقائق الأساسية

Key Fact Statement (KFS) WAKALA DEPOSIT:

Aafaq Islamic Finance PSC (AIF) Wakala Deposit Product is aimed at helping customers (non-individuals / entity) to build long term relationship by depositing funds based on shared profit or loss arrangement resulting from the investment of these funds in Shari'a compliant Wakala investments.

On maturity, the depositor (non-individuals / entity) can enjoy several renewal options, from rolling over principal amount and profit to rolling over the principal amount and collecting the profit. This KFS provides the key product features, indicative information about the key features and key terms of this product.

PRODUCT OVERVIEW: The Term Wakala Deposit is a Shari'a-compliant investment product where the depositor appoints Aafaq Islamic Finance as their Wakil (agent). In this role, Aafaq Islamic Finance is authorized to invest the deposited funds in Shari'a-compliant ventures and unrestricted investments to generate an expected profit.

SHARI'A CONCEPTS AND STRUCTURE: Wakalah: The primary Shari'a concept governing this product is Wakalah, a contractual agreement where the depositor (Muwakkil) appoints Aafaq Islamic Finance (Wakil) to act on their behalf in investing the funds. The Wakil has the authority to manage and invest the funds in Shari'a- unrestricted compliant activities.

his is a shari'a compliant product, please visit aafaq website <https://www.aafaq.ae/en/sharia-compliance> for details.

EXPECTED PROFIT: The Muwakkil expects to receive a specified profit from the investment. This expected profit is agreed upon at the outset of the contract.

UJRA (FEE) AND INCENTIVE: The Wakil (Aafaq Islamic Finance) is entitled to receive a fee (Ujra) for their services. Additionally, the Wakil may receive an incentive if the actual profit exceeds the expected profit, as stipulated in the agreement.

SHARI'A CLASSIFICATION: Investment Agency (Al-Wakala Bi Al-Istithmar)

INVESTMENT & MANAGEMENT OF FUNDS: As per details outlined in the Investment Plan and Application (offer and acceptance) document shared on placement of deposit

CUSTOMER SEGMENT: Entities (non-individuals) with valid Trade License permitted to operate in the UAE

WAKALA DEPOSIT CURRENCY: AED

MINIMUM DEPOSIT AMOUNT:
• Flexi Wakala Deposit: AED 10,000

TENURE OPTIONS: minimum 14 days and no maximum tenure. Tenures exceeding 12 months may be accepted at the sole discretion of Aafaq Islamic Finance.

PROFIT PAYMENT FREQUENCY: Expected profit rate is paid on quarterly or maturity basis.

PROFIT CALCULATION METHODOLOGY:
Illustration:

Investment Amount (AED)	100,000	مبلغ الاستثمار (بالدرهم)
Tenure (No. of days)	365 (12 شهرا/Months)	مبلغ الاستثمار (عدد أيام)
Expected Profit Rate (% , per annum)	1%	معدل الربح المتوقع (% سنويا)
Profit Payout (AED, on maturity)	1,000	سحب الأرباح (بالدرهم الإماراتي، عند الاستحقاق)

Investment amount * broken deposit rate / 365 (no. of days in the year (366 in case dive year) * liquidation period (no. of days).

COOLING OFF PERIOD: A period of time after agreeing to the Investment that allows a Consumer to reconsider the transaction and to withdraw from the Contract without suffering any undue costs, obligations or inconvenience. The Cooling-Off period begins immediately after signing of the contract.

If you choose to waive your Cooling Off Option, you will be entering in to the contract / agreement with immediate commitment, and will be bound by the terms and conditions of the contract / agreement once signed.

- I/We wish to waive the 5-business day cooling off period to proceed
 Proceed after 5-business days.

FEES AND CHARGES: All fees associated with standard and additional/optional services applicable to the deposit account are available on the Aafaq website at the following link: www.aafaq.ae

RENEWAL OF YOUR DEPOSIT: At the time of maturity, the following choices may be considered related to treatment of principal and profit amounts:

- Renew principal and profit amount for the same tenure as original application
- Renew principal amount for same tenure as original application and pay the entity the profit amount; Or
- Pay principal and profit amount to entity without renewing the Wakala Deposit

بيان الحقائق الأساسية (KFS) وديعة الوكالة بالاستثمار

يهدف منتج « الوكالة بالاستثمار » المُقدّم من « آفاق الإسلامية للتمويل، (ش.م.ع.)، إلى مساعدة العملاء (غير الأفراد/ الكيانات) في تأسيس ارتباط طويل الأمد وذلك من خلال إيداع أموالهم على أساس الربح أو الخسارة في الاستثمارات الوكالة بالاستثمار المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. بحلول موعد الاستحقاق، يمكن للمودع (غير الأفراد/ الكيانات) أن يحظى بالعديد من خيارات التجديد، إما بتجديد الوديعة بالمبلغ الأصلي (مبلغ الاستثمار (إضافة إلى مبلغ الربح، وإما تحديدها بالمبلغ الأصلي (مبلغ الاستثمار (مبلغ وتحويل الربح. يوفر بيان الحقائق الأساسية هذا ميزات المنتج الرئيسية، ومعلومات إرشادية حول الميزات الرئيسية والمصطلحات الأساسية لهذا المنتج.

وصف المنتج: وديعة الوكالة بالاستثمار، عبارة عن إتفاقية يفوض فيها الكيان الموكل (المودع من غير الأفراد) آفاق الإسلامية للتمويل، الوكيل، لتكون وكيلًا له في إدارة استثمار أمواله في أنشطة مسموح بها ضمن مبادئ الشريعة الإسلامية لتحقيق أرباح متوقعة.

مفاهيم المنتج وهيكلته الشرعية: الوكالة: المفهوم الشرعي الأساسي الذي يحكم هذا المنتج هو عقد الوكالة بالاستثمار، وهو اتفاق تعاقدي حيث يعين المودع (الموكل) آفاق الإسلامية للتمويل (الوكيل) للعمل نيابة عنه في استثمار الأموال، حيث يتمتع الوكيل بالسلطة لإدارة واستثمار الأموال في أنشطة غير مقيدة متوافقة مع الشريعة الإسلامية. هذا المنتج متوافق مع الشريعة، يرجى زيارة موقع آفاق <https://www.aafaq.ae/en/sharia-compliance> لمزيد من التفاصيل.

الربح المتوقع: يتوقع الموكل الحصول على ربح محدد من الاستثمار. يتم الاتفاق على هذا الربح المتوقع في بداية العقد.

الأجرة (الرسوم) والحوافز: يحق للوكيل (آفاق الإسلامية للتمويل) الحصول على رسوم (أجرة) عن خدماتهم.

التصنيف الشرعي: الوكالة بالاستثمار

الاستثمار وإدارة الأموال: تُحدّد وفقًا للتفاصيل الموضحة في خطة الاستثمار ونموذج الطلب (الإيجاب والقبول) اللذين تمّ مشاركتهما عند الإيداع

شريحة العملاء: الكيانات (غير الأفراد) الحاصلة على رخصة تجارية سارية المفعول والمسموح لها بالعمل داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

عملة وديعة الوكالة: الدرهم الإماراتي

وديعة الوكالة:

• درهم إماراتي 10000

خيارات الفترات: الحد الأدنى هو 14 يومًا ولا يوجد حد أقصى لمدة العقد. قد يتم قبول العقود التي تتجاوز 12 شهرًا وفقًا لتقدير شركة آفاق للتمويل الإسلامي.

دورية الأرباح: يتم دفع معدل الربح المتوقع على أساس ربع سنوي أو عند الاستحقاق.

طريقة حساب الربح:

توضيح:

مبلغ الاستثمار * معدل كسر الوديعة / ٣٦٥ (عدد الأيام في السنة (٣٦٦ في حالة السنة الكبيسة) * فترة التصفية (عدد الأيام).

خيار الشرط: هو فترة زمنية بعد الموافقة على عملية الاستثمار (الوديعة) تتيح للموكل (العميل) إعادة النظر في عملية الإيداع والانسحاب من العقد دون تحمل أي تكاليف غير مبررة أو التزامات. تبدأ الفترة فور توقيع العقد.

إذا اخترت التنازل عن خيار الشرط المتعلق بفترة التراجع، فإنك ستدخل في العقد والاتفاقية بتنفيذ فوري، وستكون ملزمًا بشروط وأحكام العقد والاتفاقية بمجرد التوقيع.

- أود/نود التنازل عن فترة التراجع التي تبلغ ٥ أيام عمل للمتابعة.
 المتابعة بعد ٥ أيام عمل.

الرسوم والتكاليف: جميع الرسوم المرتبطة بالخدمات القياسية والإضافية الاختيارية المطبقة على حساب الوديعة متاحة على موقع آفاق على الرابط التالي: www.aafaq.ae

تجديد الوديعة الاستثمارية الخاصة بك: في وقت الاستحقاق، يمكن اعتبار الخيارات التالية متعلقة بمعالجة المبلغ الأصلي والأرباح:

- تجديد المبلغ الأصلي ومبلغ الربح لنفس مدة الطلب الأساسية.
- تجديد المبلغ الأصلي لنفس مدة الطلب الأساسي ودفع مبلغ الربح للجهة المعنية، أو
- دفع المبلغ الأصلي ومبلغ الربح للكيان دون تجديد وديعة الوكالة المرنة

KEY FACTS STATEMENT

بيان الحقائق الأساسية

REDEEMING FLEXI WAKALA DEPOSIT CONDITION: For premature withdrawal of Wakala, profit shall be calculated based on the actual balance for the number of days the deposit has remained invested in the investment pool during the period, at the profit rate applicable to broken deposits relevant to the level for the period. If the deposit is withdrawn within 30 days of placement, Aafaq reserves the right to withhold any entitled profit. In other cases, Aafaq reserves the right to adjust the profit rate at its discretion on that day and will notify the customer of any changes in the profit rate and payout.

TERMINATION OF DEPOSIT AGREEMENT: Either party (AIF or the Depositor) have the right to terminate the deposit agreement upon the service of not less than 30 Business Days written notice of termination. The profit rate will be subject to adjustments in case of premature liquidation of the Flexi Wakala Deposit.

ADDITION OF FUNDS TO EXISTING DEPOSIT: The option to add funds to existing Wakala Deposit is not available; however, you may place a separate Wakala Deposit.

PARTIAL WITHDRAWAL: The option of partial withdrawal of funds from the existing Wakala Deposit is not available; however, you may terminate the Flexi Wakala Deposit and then place the balance amount as new Flexi Wakala Deposit. Finance against the Flexi Wakala deposit is also available.

FINANCING AGAINST FLEXI WAKALA DEPOSIT: Wakala Deposit will be put under lien and cannot be terminated until and unless the finance amount availed is settled in full. The Wakala Deposit may continue to accrue profit while it is under lien.

WARNING: In the event of your failure to meet our terms and conditions or payments due (where a financing product was availed against Flexi Wakala Deposit as collateral), there will be consequences which may include restriction, blockage or set off and closure of your Flexi Wakala Deposit.

Profit Rate: The profit rate quoted at the time of booking is indicative and subject to change based on the performance of the investment.

ADDITIONAL INFORMATION: AIF may from time to time, and at its sole discretion, change or amend any of the Terms and Conditions pertaining to this product. Such changes will be communicated to you with a 60-day prior notice. The terms are also stated on the application form provided to you.

I/we understand and accept that my/our expressed consent is required for Aafaq to collect, process and share my/our personal information for the purposes listed in the privacy policy (<https://aafaq.ae/en/privacy-policy>) & Terms and Conditions. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections to safeguard my/our interest as per specifications of the Central Bank of the United Arab Emirates. I/we understand that I/we have the right to withdraw expressed consent for the processing or sharing of my/our information except for the services which requires such consent for Aafaq's business operations, however in such case some services may not be available to me/us.

Aafaq Islamic finance is obligated to ;

- Keeping customers banking correspondence secure for future reference;
- Verifying the accuracy of any account/ transaction statements sent to customers ; and
- customers must Confirm to Aafaq Islamic finance , their contact information and identification when changes occur or as requested.

*** Requests for subsequent confirmation of Information from aafaq Islamic finance must be executed in a secure manner.**

Customer have the right to opt out at any time including any previously expressed consent granted to aafaq regarding the distribution of sales or solicitation material and electronic messages sent to them.

Aafaq Islamic finance have legal obligations of confidently towards customers as per UAE consumer protection law rules expect ;

a. When disclosure of Consumer Data is properly imposed by a legal authority; or
b. When disclosure is made with the expressed consent of the Consumer, or through a representative nominated by the Consumer.

CONTACT US:

You may contact AIF for any enquiries, assistance, or complaints at any of our branches or by visiting our website or write to us at customer.care@aafaq.ae

شروط استرداد وديعة الوكالة: في حالة السحب المبكر للوكالة، سيتم حساب الربح بناءً على الرصيد الفعلي لعدد الأيام التي بقيت فيها الوديعة مستثمرة في وعاء الاستثمار خلال الفترة، وفقاً لمعدل الربح المطبق على الودائع المكسورة ذات الصلة بالمستوى لتلك الفترة. إذا تم سحب الوديعة في غضون ٣٠ يوماً من وضعها، تحتفظ آفاق بالحق في حجب أي ربح مستحق. في الحالات الأخرى، تحتفظ آفاق بالحق في تعديل معدل الربح بناءً على تقديرها في ذلك اليوم وستقوم بإخطار العميل بأي تغييرات في معدل الربح والدفع.

إنهاء اتفاقية الوديعة: يحق لأي من الطرفين (آفاق الإسلامية للتمويل أو المودع) إنهاء اتفاقية الوديعة بناءً على إشعار كتابي بالإلغاء لا يقل عن ٣٠ يوم عمل، وسيخضع معدل الربح للتعدلات في حالة التصفية المبكرة لوديعة الوكالة المرنة .

إضافة مبلغ إلى وديعة الاستثمار الحالية: لا يتوفر خيار تعزيز أموال إلى وديعة استثمار نشطة أو الحالية؛ ولكن يمكنك عمل وديعة وكالة بالاستثمار منفصل.

السحب الجزئي: لا يتوفر خيار السحب الجزئي للأموال من وديعة الوكالة النشطة أو الحالية؛ ولكن يمكنك إنهاؤها وعمل وديعة وكالة جديدة بالمبلغ المتبقي. يتوفر أيضاً خيار الحصول على تمويل بضماني وديعة الوكالة بالاستثمار.

الحصول على تمويل بضماني وديعة الوكالة بالاستثمار: ستوضع وديعة الوكالة تحت الرهن ولا يمكن إنهاؤها ما لم ي يتم تسوية مبلغ التمويل الذي تم الحصول عليه بالكامل مقابل الوديعة النشطة. يمكنك الاستمرار في تحقيق الربح من وديعة الوكالة بالاستثمار أثناء فترة رهنها.

تحذير: في حالة عدم استيفاء الشروط والاحكام الخاصة بوديعة الوكالة بالاستثمار أو سداد الأقساط المستحقة (حيث تمت الاستفادة من مبلغ التمويل مقابل وديعة الوكالة بالاستثمار كضمان)، ستكون هناك عواقب قد تشمل تعيق مبلغ الوكالة الخاصة بك أو تجميدها أو تسويتها، ثم إغلاقها.

معدل الربح: معدل الربح المذكور في وقت الحجز هو معدل تقريبي وقابل للتغيير بناءً على أداء الاستثمار.

معلومات إضافية: يجوز ل آفاق الإسلامية للتمويل، من وقت لآخر، ووفقاً لتقديرها وحدها، تغيير أي من الشروط والأحكام المتعلقة بهذا المنتج أو تعديلها. سترسل إليك هذه التغييرات بإخطار مسبق مدته ٦٠ يوماً. الشروط المذكورة أيضاً في نموذج الطلب المقدم إليك.

نقر بأن موافقتنا الصريحة مطلوبة لتمكين آفاق من جمع ومعالجة ومشاركة معلوماتنا الشخصية للأغراض المذكورة في سياسة الخصوصية (<https://aafaq.ae/en/privacy-policy>) والشروط والأحكام. سيتم مشاركة المعلومات المقدمة والاحتفاظ بها وفقاً للقوانين المطبقة المتعلقة بأمن البيانات وحماية الخصوصية، وذلك لحماية مصالحنا بما يتماشى مع متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. أهم أننا نملك الحق في سحب هذه الموافقة الصريحة لمعالجة أو مشاركة معلوماتنا، باستثناء الحالات التي تتطلب هذه الموافقة لتقديم خدمات آفاق التشغيلية. ومع ذلك، في هذه الحالة قد لا تكون بعض الخدمات متاحة لنا من الموافقة الصريحة لشركة آفاق لجمع ومعالجة ومراجعة ومشاركة معلوماتنا الشخصية .

آفاق الإسلامية للتمويل ملتزمة بـ:

- الحفاظ على سرية مراسلات العملاء المصرفية لضمان الرجوع إليها مستقبلاً.
- التحقق من دقة أي كشوف حسابات أو معاملات يتم إرسالها للعملاء.
- على العملاء تأكيد معلومات الاتصال والتعريف الخاصة بهم لدى آفاق الإسلامية للتمويل عند حدوث أي تغييرات أو عند الطلب.
- يجب تنفيذ أي طلبات لاحقة لتأكيد المعلومات من آفاق الإسلامية للتمويل بطريقة آمنة.

يحق للعميل الانسحاب في أي وقت، بما في ذلك إلغاء أي موافقة سابقة تم منحها ل آفاق الإسلامية للتمويل بشأن توزيع المواد الترويجية أو التسويقية والرسائل الإلكترونية المرسلة إليه.

آفاق الإسلامية للتمويل ملتزمة قانونياً بالحفاظ على سرية معلومات العملاء وفقاً لقواعد قانون حماية المستهلك في دولة الإمارات العربية المتحدة، باستثناء الحالات التالية:

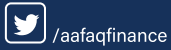
ز. عندما يكون الإفصاح عن بيانات المستهلك مفروضاً بشكل قانوني من قبل جهة مختصة.
ب. عندما يتم الإفصاح بموافقة صريحة من المستهلك أو من خلال ممثل معوض من قبله.

اتصل بنا:

يمكنك التواصل مع آفاق الإسلامية للتمويل، لطرح أي استفسارات أو طلب المساعدة أو تقديم الشكاوى في أي من فروعنا، أو من خلال زيارة موقعنا الإلكتروني أو مراسلتنا على البريد الإلكتروني customer.care@aafaq.ae



600 502006
www.aafaq.ae



Aafaq Islamic Finance PSC is licensed by the Central Bank of the UAE.

آفاق الإسلامية للتمويل مساهمة خاصة مرخصة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة